



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.183/SR.206
3 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会

第206次会议简要记录

1994年5月25日星期三下午3时
在纽约总部举行

主席：西塞先生 (塞内加尔)

目 录

通过议程

以色列--巴勒斯坦和平谈判最近的政治事态发展

主席关于1994年5月3日至7日在联合王国举行的“阿拉伯--以色列和平前景”会议的报告

联合国巴勒斯坦贸易和投资需要讨论会, 巴黎教科文组织总部, 1994年6月20至22日

北美洲非政府组织巴勒斯坦问题专题讨论会, 加拿大多伦多, 1994年7月6至8日

认可非政府组织的订正准则草案

新非政府组织的申请

其他事项

本记录可以更正。

各项更正限以一种工作语文提出, 应在一份备忘录内列明, 并填写在一份印发的记录上, 在本文件印发日期后一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长, 联合国广场2号, DC2-794室。

对本会议及其他会议记录的任何更正将以一份更正印发。
94-80802 (c)

下午3时35分会议开始。

通过议程

议程通过。

以色列--巴勒斯坦和平谈判最近的政治事态发展

1. 主席说,过去几个星期,以色列和巴勒斯坦解放组织(巴解组织)之间发生了重大的政治事态发展。1994年4月29日,双方在巴黎签署了关于同巴勒斯坦当局的未来关系的《以色列和巴勒斯坦解放组织之间的经济关系议定书》。1994年5月2日,以色列和巴解组织于哥本哈根议定了《关于在希伯伦建立临时国际存在的谅解备忘录》。按照该备忘录,第一个观察员特遣队于5月初作出了部署。

2. 1994年5月4日,以色列和巴解组织在开罗就以色列撤出加沙地带和杰里科地区以及将权力移交巴解组织两个事项签署了一项重要《协定》。其后,以色列部队撤出《协定》中所指的、他们已占领了27年的地区,并将权力移交巴勒斯坦代表。

3. 虽然这些重要的事态发展再次引起了人们对未来的希望,但被占领领土局势仍然紧张,暴力事件继续发生,双方都有生命损失。委员会希望暴力结束以及以色列和巴解组织继续进行旨在充分执行《关于临时自治安排的原则声明》的双边谈判,因此将继续监测这个局势。

4. AL-KIDWA先生(巴勒斯坦观察员)说,最近发生了一些重要的关于被占领领土的事态发展。5月4日,在作为中东和平会议共同发起国的美国和俄罗斯联邦以及作为东道国的埃及的参与下,以色列和巴解组织签署了关于以色列撤出加沙地带和杰里科地区的协定。这是在《原则声明》下要执行的第一个协定。

5. 双方执行协定的进展相当良好。经过27年连续的占领之后,以色列撤离了巴勒斯坦领土的一些重要地区,当地的警察事务由巴勒斯坦接管。关于暂时在希伯

伦部署国际观察员的协定也获得执行。

6. 这些事态发展是对未来的良好预兆。目前的任务主要是使两个当事方恢复进行旨在执行《原则声明》的第二部分的谈判,并将自治扩大到西岸其他地区。

7. 不幸地,妨碍和平的一些威胁仍然存在,包括巴勒斯坦领土内的以色列移民的行为和以色列禁止西岸和加沙的巴勒斯坦人进入耶路撒冷的措施。虽然两个当事方已同意在执行《原则声明》的第二阶段时谈判耶路撒冷的地位,但耶路撒冷是一个重要的穆斯林文化和宗教中心,必须保持对西岸和加沙的巴勒斯坦人开放。以色列对和平进程不利的另一个措施是关闭加沙地带,甚至连巴勒斯坦当地人也不准进入。因此国际社会必须继续敦促两个当事方秉持诚意充分执行《原则声明》。同时还必须对巴勒斯坦领土内初期的建设提供物质支助。他要感谢捐助国和国际组织,特别是世界银行、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国近东救济工程处(近东救济工程处)所作出的援助承诺。

8. 巴勒斯坦人民在迈向建立独立的巴勒斯坦国和行使其合法权利方面已踏出了第一步,这些目标长久以来获得国际社会、联合国和委员会的支持。现在比以前更需要继续予以支持。在这方面,秘书长任命一名特别协调员在被占领领土内协调联合国在当地的机构的方案,这是值得欢迎的重大事态发展。巴解组织和开发计划署最近关于开发计划署在被占领领土内的工作的协定是另一个重要的事态发展,它是巴解组织同联合国机构首次签署具有这种性质的协定。

主席关于1994年5月3日至7日在联合王国举行的“阿拉伯--以色列和平前景”会议的报告

9. 主席报告关于1994年5月3日至7日在联合王国举行的“阿拉伯--以色列和平前景”会议的事项,他说代表20个国籍和广泛不同意见的60个代表参加了会议。以色列代表包括以色列驻联合王国大使和以色列驻纽约总领事,巴解组织代表包括巴解组织执行委员会主席的特别顾问。会议除其他外,讨论了中东局势的政治、经

济、安全和合作方面。

10. 联合王国外交和联邦事务部的一名与会者在评论和平进程时指出,该进程大大受益于美国和俄罗斯联邦之间的合作。巴解组织认为关于加沙地带和杰里科地区的《协定》是最低限度的发展基础而予以接受,而这个最低限度的基础大概不会引起任何当事方的异议,另一方面,由于该协定很可能在一些未来阶段会取得更大的势头,因此,伊斯兰抵抗运动不大可能提出挑战。以色列和叙利亚之间的和平也可能实现,因为以色列准备就戈兰高地作出让步。黎巴嫩的情况也是一样。关于巴勒斯坦的进展情况,新的巴勒斯坦管理当局的前景普遍令人乐观。人们注意到以色列总统表示愿意拆除一些以色列移民点,包括戈兰高地的移民点,而居住在耶路撒冷的以色列人的问题将在稍后阶段加以审查。联合王国虽然在双边谈判中发挥相对不大的作用,但一直致力从中调解,并促进该区域的贸易以取代对该地区的援助。联合王国打算向自治的巴勒斯坦领土提供援助,以便建立一个管理当局来接管近东救济工程处目前负责的一些方案。英格兰银行也准备按照1994年4月29日双方签订的《经济关系议定书》提供促进贸易发展的支助。

11. 关于多边谈判的进展情况,雷丁伦敦大学的一名与会者表示,尽管双边谈判较多边谈判获得较多的宣传和大众的认识,但多边谈判并不单是在双边谈判的总框架下的一个谈判进程。多边谈判的目的是要发挥促进的作用并为阿拉伯人和以色列人之间建立信任的机制。多边会谈审查了水资源、难民、军备管制、区域安全、环境和区域经济发展等重要技术问题。这些谈判受到较少的舆论压力,已经为未来的区域经济发展合作奠下了基础,并使双边谈判有一个较多信任的气氛。

12. 一些与会者指出,巴勒斯坦人的首要目标是建立一个独立的国家,没有十分积极参与所有多边谈判。又有人认为,难民问题工作组应考虑世界各地而不只是中东地区内的巴勒斯坦难民的问题。最后,与会者普遍同意谈判是对阿拉伯人和巴勒斯坦人之间存在的障碍的一个重要的心理冲击。

13. 以色列驻伦敦大使在审查各种可以将各项原则变为现实的方法时说,以色

列和巴解组织之间的《协定》是迈向解决阿拉伯--以色列冲突的一个重要步骤。许多次阻止和平进程的企图都不得逞,双边谈判漫长而艰苦。虽然目前的情况较为明朗,但同叙利亚的和平进程将十分漫长。另一方面,同约旦的冲突的性质较为有限。对黎巴嫩,以色列没有领土的野心,只是关切其本身的安全。在这方面,如果同叙利亚的谈判取得良好的结果,就会产生积极的效应。以色列大使并认为,如果以色列和阿拉伯国家之间的紧张关系有所缓和,阿拉伯国家应解除对以色列的制裁。

14. 在随后的讨论中,一些与会者认为和平进程迄今产生的好处尚不足以解除制裁。与会者并认为,随着人们认识到自治的好处,巴勒斯坦管理当局就会获得加强,而在原则宣言下决定在更后的时间审议充满情绪因素的耶路撒冷问题是一个明智的决定。

15. 约旦中央银行总裁助理介绍了区域经济发展的问题,他指出投资是经济发展的关键所在。下列方面将会大大促进该区域的经济的发展:实行结构调整措施、减少军事支出、大大扩充区域间贸易、增加新注入的资本净额和以一体化区域项目形式实行区域合作。发展是减少人口的有效手段,而健全的经济改革加上可靠的外面伙伴可促进该区域的和平。

16. 在随后的讨论中,参与者注意到中东各国的经济潜力可互补长短,并且可以通过合作加以利用,而持久的和平可以激发迅速的发展。

17. 世界银行一名代表谈到国际组织投资和平事业所能发挥的作用,他强调捐助国必须将它们宣称的意愿落实到实质的捐助上面。由于资金问题,许多项目,包括紧急援助方案,没有执行。巴勒斯坦领导人应设法避免双边的方式和合作,而应采取同联合国机构和在该区域存在的非政府组织进行合作的方式。

18. 在其后的讨论中,与会者指出急切需要考虑加沙地带和杰里科地区的人口预期会增加的问题。他们也指出双边援助绝对必要。

19. 促进阿拉伯--英国相互了解理事会主任介绍了欧洲在促进和平方面的作用的题目。他认为欧洲对阿拉伯--以色列冲突的立场有点含糊。欧洲不应企图将其解

决办法强加于阿拉伯人头上,而应向他们提供所需的经济、训练、投资和贸易援助。

20. 特拉维夫巴尔--伊伦大学里萨战略研究中心主任介绍了关于和平进程和以色列安全的题目,他认为由于阿拉伯--以色列之间的关系往往出现使用暴力和民众支持激烈行为的事情,因此和平进程所取得的成果不是不能逆转的。由于以色列的主要关注是其本身的安全,因此不应撤离约旦河沿岸的领土和戈兰高地。虽然以色列可以展现和平的形象,但不应放弃其备选的核手段,因为该区域一些国家拥有本身的备选核手段。虽然以色列应继续谈判,但应适当谨慎行事。

21. 以色列驻纽约总领事在评论同一题目时说,安全方面应包括经济安全,另一方面,为了建立永久和平,时间的因素极其重要。尽管存有恐怖主义分子袭击的危险,关于加沙地带和杰里科地区的《协定》应可实行。中东是一个极易反复的区域,问题的解决必须一步一步地实行。

22. 在其后的讨论中,大多数与会者都认为政治解决较军事解决有更大的成功机会。战略性移民的构想受到了猛烈的批评,因为与会者认为平民移民不能赢得战争。一些与会者认为军备竞赛浪费金钱,因为该区域没有几个国家能够制止外来的侵略。

23. 巴解组织执行委员会主席特别顾问谈到自治、选举和巴勒斯坦理事会的体制性框架时指出,最近成立的巴勒斯坦当局由24名成员组成,其中12名来自被占领领土,12名来自海外。最近建立的选举制度应用来组织定于权力转移后9个月举行的选举。关于经济问题,在由14名成员组成的理事会的指导下,设立了一个重建和发展委员会。巴勒斯坦领导人致力保障人权。

24. 在其后的讨论中,有人指出虽然居住在耶路撒冷的巴勒斯坦人可以投票,但不能被选,而《最后协定》的谈判将由当选的巴勒斯坦权力机构成员进行。在以色列撤退后留在加沙地带和杰里科地区的以色列移民可以离开领土,申请入籍巴勒斯坦或成为外国人。

25. 海法大学一名教授就以色列内外对各项协定的反应说明以色列的观点,他指出以色列国内的舆论发展比政党和政府的反应速度快。一些数字显示出以色列人的政治心理的一些状况;85%的人口承认他们心存恐惧。大众似乎普遍反对审议耶路撒冷的问题,差不多一半人口反对将戈兰高地交回叙利亚。

26. 伦敦近东和中东研究中心的一名研究员从巴勒斯坦的角度谈论同一个问题时表示,问题的症结是巴勒斯坦人要有一个国家,而以色列人不愿意接受这个想法。不过,各派之间存有不同意见。

27. 在其后的讨论中,与会者指出建立以色列移民点有其源自《圣经》的理由以及意识形态和实际上的理由,要继续进行和平进程就必须作出政治妥协。

28. 两名发言者介绍了关于建立巴勒斯坦国的讨论情况。他们一名来自皇家国际事务研究所,另一名来自伦敦大学英皇学院,头一名发言者谈到三种情况:独立的巴勒斯坦国,政治上同约旦组成联邦,经济上同以色列连系;政治上独立的国家,同以色列联盟,经济上同约旦连系;独立主权国,不与以色列或约旦有任何联盟关系。第二名发言者认为,形势已不可逆转,巴勒斯坦国的建立必不可免。

29. 与会者表示担心大约旦或大巴勒斯坦的建立会促成建立大叙利亚的想法,而以色列政府的更换可能对和平进程造成不利的影响。还有人指出巴解组织将负责世界各地的巴勒斯坦外交使团,并负责进行新巴勒斯坦权力机构的国际关系事务。虽然外国在杰里科开设的办事处不被认为是外交使团,但巴勒斯坦权力机构无论如何可以签署经济和文化协定并同捐助国谈判各项安排。

30. 伦敦国际战略研究所一名研究员评论美国未来在中东的作用时指出,美国的中东政策的主要着眼点是排斥反对和平进程的力量,以促进阿拉伯和以色列之间的对话,并尽量减少反对这个进程的国家的行动。该地区一些从美国得到常规武器的国家不一定有强大的作战能力,因为它们太多的武器在沙漠中变成了废铁。

31. 以色列驻纽约总领事谈到阿拉伯--以色列关系的发展的有关题目时说,这种关系的发展以前分双边和通过第三方两种形式进行。美国在未能使阿拉伯人站到

西方阵营后改善了同以色列的关系,而随着埃及和以色列的修好,传统上反对犹太人的阿拉伯联盟被摧毁。以色列同阿拉伯国家不一样,它将美国大量的经济和军事援助用于购买美国产品。和平进程使两国关系更加紧密,美国将继续在寻求和平的进程中发挥关键的作用。

32. 在其后的讨论中,一些与会者对美国因大量援助以色列而减少了对其他发展中国家的援助表示遗憾。还有人认为,美国目前寻求该地区的和平是因为它认为以色列不再有真正的战略价值。

33. 澳大利亚国立大学一名发言者评论中东的和平、合作与安全时说,对许多阿拉伯国家来说,同以色列进行的和平进程是正常化进程的开端。在如何应付以色列方面,阿拉伯社会的知识分子、领导人和人民缺乏一致的看法。为了促进安全,政治领导人之间必须进行个人接触,而且应进一步通过多边框架给予支持。

34. 犹太《纪事报》一名发言者提及中东地区往往有签订了一些协定后而没有执行的情况。联合国必须不断加紧努力实现该区域的安全,同时还必须努力塑造一个新的政治文化,结束阿拉伯人和以色列人之间传统的相互仇恨。

35. 总的说来,会议注意到巴勒斯坦人的生活条件有所改善,区域政治领导人在和平进程中要面对一些危险,目前的时期具有过渡的性质,以及必须抛弃偏见共同努力和平。

36. FARHADI先生(阿富汗)感谢主席的报告。如果不是最近政治气候有所改善,会议就不可能有坦诚和开放的讨论。

联合国巴勒斯坦贸易和投资需要讨论会,巴黎教科文组织总部,1994年6月20至22日

37. 主席说,依照大会第48/213号决议,联合国巴勒斯坦贸易和投资需要讨论会定于1994年6月20至22日在巴黎教科文组织总部举行。该讨论会将提供人们协助巴勒斯坦在过渡时期发展和建立机制的机会,而这些发展和机制的建立是公正持久和平必不可少的组成部分。预期捐助国、联合国机构、经济发展专家和非政府组织将

参加这个讨论会。

38. 讨论会的临时方案载于第3号工作文件中,他认为委员会要批准该工作文件。

39. 就这样决定。

40. 主席说,委员会出席讨论会的代表团成员组成将在适当时候确定,其中将包括主席、报告员和巴勒斯坦常驻观察员。

北美洲非政府组织巴勒斯坦问题专题讨论会,加拿大多伦多,1994年7月6至8日

41. 主席指出加拿大政府同意担任1994年7月6日至8日在多伦多举行的北美洲巴勒斯坦问题专题讨论会的东道国。他代表委员会表示感谢。委员会已批准该专题讨论会的方案,筹备工作正在进行中。

认可非政府组织的订正准则草案

42. 主席提请委员会注意认可非政府组织的订正准则草案。该订正准则草案是主席团根据和平进程最近的事态发展并本着有更多非政府组织参加委员会的工作的希望制订的。这个准则将继续附带一份资料问题单,并且连接到电子资料系统,以便审查。

43. 他认为委员会要批准认可非政府组织的订正准则草案。

44. 就这样决定。

新非政府组织的申请

45. 主席提请委员会注意第4号工作文件,该文件载有希望参加委员会工作的非政府组织的申请书。这些组织均获得其相应区域协调委员会的推荐。

46. 他认为委员会要批准这些申请。

47. 就这样决定。

48. 主席说,日后所有申请将依照新准则处理。

其他事项

49. 主席告诉委员会,巴西政府同意担任1994年7月或8月举行的拉丁美洲和加勒比巴勒斯坦问题讨论会和非政府组织专题讨论会的东道国。详情将在适当时提供。

50. CHINYOY先生(印度)欢迎主席所作的建设性说明,他认为这表示巴勒斯坦问题将有一个公正全面的解决。在这方面,他欢迎《加沙地带和杰里科地区协定》的签署。目前的主要任务是巴勒斯坦人民的社会和经济发展,而印度将为促进自管和自治的运动继续提供支助。

下午5时15分散会。